



Department of Environmental Protection

One Winter Street Boston, MA 02108 • 617-292-5500

Charles D. Baker
Governor

Karyn E. Polito
Lieutenant Governor

Bethany A. Card
Secretary

Martin Suuberg
Commissioner

关于马萨诸塞州化粪池系统环境法规和流域许可证法规公开听证会通知

本公开听证会通知有其他语言版本（西班牙语 - 越南文-中文-海地克里奥尔语- 葡萄牙语 - 高棉语）· 请访问马萨诸塞州环境保护厅网站:

<https://www.mass.gov/service-details/massdep-public-hearings-comment-opportunities>

根据马萨诸塞州普通法第30A章授权,马萨诸塞州环境保护厅提议修改州环境法典310CMR15.000 · 并颁布《流域许可证条例》(314 CMR 21.00) 的新法规。这动用了马萨诸塞州普通法第21A 章第13节, 21 章第27节, 以及2020 年法案的第 259 章第 2A 节授权。马萨诸塞州环境保护厅提议修改此法规 · 以加强对海湾和河口的保护, 特别是科德角、群岛和马萨诸塞州东南部, 免受主要来自氮污染的废水。马萨诸塞州环境保护厅在 314 CMR 21.00 提出的法规提供了一种流域许可方法来控制氮和其他污染物进入海湾和河口。拟议的修正案和法规可在马萨诸塞州的网站上查阅:

<https://www.mass.gov/service-details/massdep-public-hearings-comment-opportunities>

公众意见和听证会

马萨诸塞州环境保护厅将举行三场公开听证会:

1. 现场和远程会议: 时间是2022 年 11 月 30 日下午 6:00, 地点是马萨诸塞州环境保护厅东南地区办公室: 20 Riverside Dr., Lakeville, MA. 若是远程参加, 请提前在下面网址注册:

https://us06web.zoom.us/webinar/register/WN_oay0_6bGTjeEUzevfxm7Jg

2. 远程会议: 时间是2022年12月1日下午 1:00. 请提前在下面网址注册:

https://us06web.zoom.us/webinar/register/WN_BTOR_A3oSl6EZm56mYdoRw

3. 现场和远程会议: 时间是2022年12月5 日下午 6:00, 地点是巴恩斯特布尔市政厅 (367 Main St., Hyannis, MA). 若是远程参加, 请提前在下面网址注册:

https://us06web.zoom.us/webinar/register/WN_f_YXLbaZRRyJsmdYrtDjNQ

注册远程会议后, 您将收到一封确认电子邮件, 其中包含有关加入会议的信息。您无需提前注册即可亲自出席任何一场听证会。对拟议修订的评论可以在公开听证会上口头提出。

书面意见将在2022 年 12 月 16 日下午 5:00 之前被接受。提交的所有评论必须包括提供评论的人的姓名和联系信息。请通过电子邮件向 dep.talks@mass.gov 提交评论, 并在主题行中包含 Title 5 & Watershed Permit。书面意见也可以通过邮件提交, 并应发送至: 马萨诸塞州环境保护厅, Bureau of Water Resources – Division of Watershed Management, One Winter Street, 5th floor, Boston, MA 02108, Attention: Title 5 & Watershed Permit。

如需为这些听证会提供特殊便利服务, 请致电 617-348-4040 联系 马萨诸塞州环境保护厅多元化办公室。TTY# MassRelay 服务 1-800-439-2370。此信息可根据要求以替代格式提供。

马萨诸塞州环境保护厅免费为有限的英语熟练个人提供语言访问口译/笔译服务。如果您需要口译员参加此次听证会, 可以通过以下网址找到翻译服务:

: <https://www.mass.gov/info-details/massdep-language-translation-assistance>.

马萨诸塞州环境保护厅打算在公开听证会上提供西班牙语和葡萄牙语翻译。如果需要额外的翻译服务, 请提前 72 小时通知。

马萨诸塞州环境保护厅厅长命令

马丁·苏伯格 (Martin Suuberg)